



## Nabídky pro české a bavorské školy

Centrum Bavaria Bohemia (CeBB) a Koordinační centrum česko-německých výměn mládeže – Tandem v Plzni jsou dvě přeshraničně působící organizace, které již mnoho let realizují česko-německé projekty a utváří a obohacují vztahy mezi sousedními zeměmi.

**V roce 2018 nabídnou CeBB a Tandem Plzeň českým a bavorským školám rozmanité aktivity zaměřené na společné setkávání.**

Tyto nabídky by měly podporovat vyučující, sblížovat české a bavorské školy, přispívat k výměně, poznávání a přátelství - bez hranic. Směřují i na školy, které jsou již spojeny partnerstvím nebo kooperují.

Setkání se konají v rámci projektu ***Kultur ohne Grenzen | Kultura bez hranic – Setkávání Čechy-Bavorsko 2018*** podporovaného Česko-německým fondem budoucnosti (ČNFB).

Tento soupis poskytuje přehled o nabídkách setkávání pro české a německé školy v rámci projektu realizovaného ze strany CeBB a Tandem Plzeň a podporovaného ČNFB.

### Kontaktní osoby

V případě zájmu o účast resp. otázek k jednotlivým aktivitám jsou kontaktními osobami následující spolupracovnice CeBB a Tandem Plzeň:

#### **Projekt *Kultur ohne Grenzen | Kultura bez hranic – Setkávání Čechy-Bavorsko 2018***

Kontaktní osoba pro bavorské školy:

Tereza Pechová, CeBB Schönsee, tereza.pechova@cebb.de, tel.: +49 (0) 9674 924877

Kontaktní osoba pro české školy:

Lucie Tarabová, Tandem Plzeň, tarabova@tandem-org.cz, tel.: +420 377 63 4766

#### **Centrum Bavaria Bohemia (CeBB)**

Freyung 1 | D- 92539 Schönsee | Telefon:+49 (0) 9674 - 92 48 77 | Fax: +49 (0) 9674 - 91 30 67 | Mail: [info@cebb.de](mailto:info@cebb.de)

Leitung | ředitel: Hans Eibauer

Projekt *Kultur ohne Grenzen - Begegnung Bayern-Böhmen 2018 | Kultura bez hranic – Setkávání Čechy-Bavorsko 2018*  
Trägerverein / zřizovatel: Bavaria Bohemia e.V.: Vorstand / představenstvo: 1. Irene Träxler | 2. Gabi Dlubal | 3. Karin Hartung

[www.bbkult.net](http://www.bbkult.net)

# Přehled nabídek setkávání pro školy

## Projekt Kultur ohne Grenzen / Kultura bez hranic – Setkávání Čechy-Bavorsko 2018

### 1. Hudební workshopy

#### **Krátký popis:**

Poznávat se díky vášni k hudbě, společně zkoušet na veřejný koncert, stát se přáteli a zjistit tak, že hudba nemá hranice - to je cílem hudebních workshopů.

**Doba konání:** pátek (odpoledne) až neděle (odpoledne), 2 noci

**Místo konání:** Centrum Bavaria Bohemia (CeBB) v Schönsee a Klášter Teplá

**Program:** seznámení se, společné hudební zkoušky, závěrečný koncert pro veřejnost v neděli

**Účastníci:** max. 35 českých a bavorských žáků + 3 vyučující (doprovod a organizace programu)

#### **Nabídka:**

2 workshopy pro vždy dvě partnerské školy resp. spřátelené školy  
autobusová doprava na workshop, společné ubytování a stravování žáků a doprovázejících učitelů, organizace a propagace společného závěrečného koncertu

#### **Úkoly ze strany škol:**

Dojednání termínu a programu, doprovod a program workshopu (školy organizují program a vedení workshopu sami), spolupráce na PR a práci s veřejností

### 2. Komiksový workshop

#### **Krátký popis:**

Cílem workshopů je, aby se zúčastnění žáci prostřednictvím uměleckého žánru komiksu zabývali kulturou a jazykem sousední země. Při workshopu budou teorie a praxe zprostředkovávány zábavnou a interaktivní formou. V praktické části vzniknou komiksově kresby z rukou žáků na téma, které bude předem prodiskutováno a stanoveno mezi lektorkou Barbarou Šalamounovou a zúčastněnými školami.

**Doba:** pátek (odpoledne) až neděle (odpoledne), 2 noci

**Místo konání:** Centrum Bavaria Bohemia (CeBB) v Schönsee

**Program:** Seznámení se, teoretický úvod ke komiksově kresbě a hlavnímu tématu, praktická část, tj. individuální komiksová kresba na papír resp. společná na velkoformátové plátno jako hromadné umělecké dílo

**Účastníci:** max. 16 českých a bavorských žáků + 2 vyučující jako doprovod

#### **Nabídka:**

1 workshop pro dvě partnerské školy resp. spřátelené školy  
autobusová doprava na workshop, společné ubytování a stravování žáků a doprovázejících učitelů, tvorba programu, materiál, organizace a propagace společné výstavy, tvorba a tisk obrázkové sady s výsledky workshopu

#### **Úkoly ze strany škol:**

Dojednání termínu, programu a tématu, doprovod při workshopu, spolupráce na PR a práci s veřejností

### 3. Stop motion workshop

**Krátký popis:**

Nová média se mezitím stala součástí kultury mládeže. V rámci Stop motion workshopu se na jeden den setkají čeští a bavorští žáci ze dvou partnerských škol v uměleckém a kulturním centru DEPO2015 v Plzni. Zde se pod vedením pedagoga pro oblast médií seznámí s technikou stop motion, při které jsou snímány jednotlivé snímky nepohyblivých motivů, řazeny za sebe a podkládány zvukem. Vytváří se tak iluze pohybu.

**Doba konání:** 1 den

**Místo konání:** Plzeň

**Program:** Seznámení se, vytváření stop motion filmů s pomocí iPadů a apps

**Účastníci:** Počet žáků bude stanoven po dohodě se školami a zodpovědnými osobami z DEPO2015, max. 20 žáků + 2 vyučující

**Nabídka:**

1 workshop pro dvě partnerské školy resp. spřátelené školy  
autobusová doprava na workshop, tvorba programu, vedení ze strany mediálního pedagoga, pronájem iPadů, stravování (oběd)

**Úkoly ze strany škol:**

Dojednání termínu, programu a tématu, doprovod při workshopu, spolupráce na PR a práci s veřejností

### 4. Dny setkávání „Tak chutná u našich sousedů“

**Krátký popis:**

Žáci a vyučující ze spřátelených škol společně uvaří menu typické pro danou zemi - pod vedením profesionálních kuchařů. Ti vysvětlí důležité informace k přísadám, kuchařským a stravovacím návykům v sousední zemi. Menu se bude ochutnávat v kruhu žáků, zúčastněných vyučujících a dalších pozvaných hostů.

**Doba konání:** 4 akce, vždy 1 den

**Místo konání:** české / bavorské školy

**Program:** příprava a vaření menu, vytváření knihy receptů v obou jazycích

**Účastníci:** počet žáků bude stanoven po dohodě se školami a kuchaři

**Nabídka:**

4 dny setkávání pro dvě české a dvě bavorské školy  
vedení ze strany českého resp. bavorského kuchaře, přítomnost tlumočníka, autobusová doprava do místa konání resp. do partnerské školy, potřebný materiál / přísady, překlad receptů do kuchařky

**Úkoly ze strany škol:**

Dojednání termínu a programu, doprovod při dnech setkávání, využití učebny vaření ve škole / školách, spolupráce na PR a práci s veřejností, organizace ochutnávky menu pro pozvané hosty

## 5. Workshop „Udělej si sám!“

### Krátký popis:

Cílem workshopu je kromě setkání českých a německých žáků také úvod do práce s polymerovou hmotou, míchání barev a tvorba jednoduchých barevných přechodů. Žáci se seznámí s několika technikami a společně budou experimentovat a následně tvořit výrobky (šperky, dekorace, postavičky...). Na závěr se výrobky upečou v troubě.

**Doba konání:** 1 den

**Místo konání:** Otevřená dílna makerspace v DEPO2015 v Plzni

**Program:** Výroba předmětu pod odborným vedením

**Účastníci:** Počet žáků bude stanoven po dohodě se školami a zodpovědnými osobami z DEPO2015, max. 20 žáků (5.-9. třída / 11-15 let) + 2 vyučující

### Nabídka:

1 společný workshopový den pro jednu českou a jednu bavorskou školu

Pobyť v DEPO2015 pod odborným vedením a v dílně s přístroji resp. stroji, materiál, autobusová doprava do Plzně, přítomnost tlumočnicka, občerstvení

### Úkoly ze strany škol:

Dojednání termínu a programu, doprovod při workshopu, spolupráce na PR a práci s veřejností

## 6. Grafická dílna

### Krátký popis:

Účastníci se v rámci workshopu na téma „Stavíme město“ seznámí se třemi základními grafickými technikami – protisk (využití šablon), ofsetový tisk a tisk razítkem. Budou používány popořadě tak, až společně vytvoří velký bavlněný šátek potištěný prvky města. Proces bude probíhat formou hry, bude plný aktivit a bude fascinovat také žáky prvních stupňů základních škol, kteří se budou moci plně zapojit do vytváření.

**Doba konání:** 1 den

**Místo konání:** DEPO2015, Plzeň

**Program:** Vzájemné seznámení, seznámení se s různými grafickými technikami, tvorba města na velkém kusu bavlněné látky

**Účastníci:** cca 20 českých a německých žáků (1.-4. třída)

### Nabídka:

1 společný workshopový den pro jednu českou a jednu bavorskou školu

Pobyť v DEPO2015 pod odborným vedením, materiál, autobusová doprava do Plzně, přítomnost tlumočnicka, občerstvení

### Úkoly ze strany škol:

Dojednání termínu a programu, doprovod při dnech setkávání, spolupráce na PR a práci s veřejností

## 7. Jazykový box

### Popis:

Tzv. *jazykový box* bude poskytnut 12 partnersky propojeným školám (tj. šesti školám na české a šesti školám na bavorské straně). Jazykový box má za úkol motivovat k práci s jazykem souseda. Box obsahuje velké šablony s písmeny abecedy a speciálními znaky. S pomocí těchto písmen je možné skládat slova, věty, slovní hry v obou jazycích a malovat nebo nastříkat na přiložené materiály, např. textilní nebo papírové stuhy, na zdi ve škole nebo na objekty na veřejných místech. Stuhy je možné nastříhat na menší kousky, ponechat vcelku, svázat dohromady nebo pověsit. Jazykový box je možné používat rozmanitými a kreativními způsoby. Se šablonami písmen jako hlavní součástí boxu se otevírají početné a především časté možnosti využití. Tak si mohou školy jazykový box také vyměnit a předat dalším školám.

Cílem projektu je zviditelnit při společných akcích na školách a na veřejných místech jazyk souseda. Pokud bude jazykový box povzbuzovat ke hravému zacházení se slovíčky a výslovností a motivovat ke studiu jazyka souseda, pak bude mít velký přínos.

Nápady na možnosti využití (školy je mohou kdykoliv doplnit):

- Jazyková zeď – na zdi školních chodeb nebo tříd jsou malovány resp. stříkány česko-německé páry slov. Nebo jsou věšeny papírové nebo textilní stuhy pomalované slovy.
- Jazyková stuha – česká a německá slova jsou malována na dlouhou stuhu, která se pověsí na vhodném místě nebo kterou se něco omotá.
- Jazyková prkna – žáci vytvoří barevná prkna, na která namalují česká a německá slova a umístí je v areálu školy nebo na veřejných místech v obci. Z jazykových prken je také možné postavit chatku na školním dvoře.
- Textové bubliny – žáci namalují textové bubliny s česko-německými páry slov, které rozmístí po školních chodbách nebo v třídách. Textové bubliny mohou sloužit také jako podklad pro fotografický projekt (např. foto-story) nebo sketch / malé divadelní představení a je možné je libovolně rozšiřovat.
- Jazykový les – v obecním lese budou na stromy napsány resp. nastříkány české a německé páry slov.
- Jazykový strom – místo májky bude postaven „jazykový strom“.
- Jazykové tričko – žáci si vytvoří své vlastní tričko jako malý slovníček.
- Jazykové hrníčky – žáci napíší s pomocí menšího šablonového pravítka české a německé páry slov na své oblíbené hrníčky.

**Doba konání:** 2 dny setkávání pro 1 pár partnerských škol (1 den setkávání na české straně a 1 den setkávání na bavorské straně)

### Nabídka:

1 jazykový box pro 1 školu (tj. 2 jazykové boxy pro 1 partnerství)

Zaslání boxů do partnerských škol, autobusová doprava (paušální příspěvek na cestovní náklady)

### Úkoly ze strany škol:

Dojednání termínu a programu (příp. účast na přípravném setkání), doprovod při dnech setkávání, spolupráce na PR a práci s veřejností